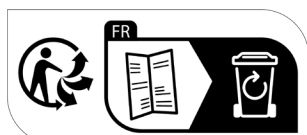
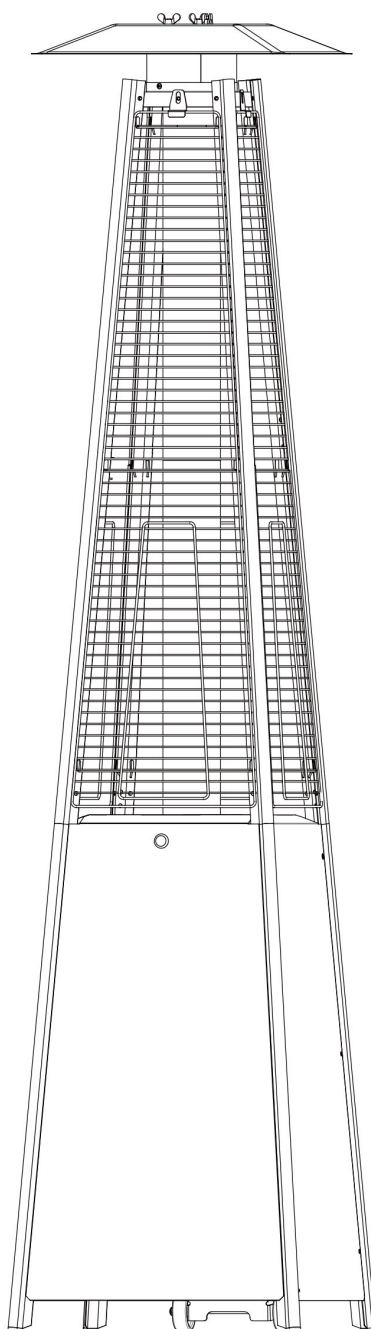


PARASOL CHAUFFANT

PC611H/PC612H

CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



Sommaire / Índice :

FR

Avertissement :	3
Emplacement :	6
Utilisation du gaz et règles à respecter :	7
Listes de pièces :	9
Instructions d'assemblage :	11
Opération, Instructions d'assemblage :	16
Remplacer la bouteille de gaz et stockage :	17
Nettoyage et entretien :	18
Guide de sécurité et de résolution de problèmes :	21
Informations Complémentaires :	22

ES

Advertencia :	24
Lugar :	28
Uso del gas y normas que se deben respetar :	29
Lista de piezas :	32
Procedimiento de ensamble :	32
Instruccionnes de uso :	37
Limpieza y mantenimiento :	39
Guía de seguridad y solución de problemas:	42
Información Adicional :	43



AVERTISSEMENT



- Lire attentivement ces instructions avant utilisation.
- Cet appareil doit être installé conformément aux instructions de montage.
- Cet appareil doit être installé par une personne qualifiée.
- Utiliser dans un endroit bien aéré uniquement.
- Cet appareil ne doit pas servir à chauffer des locaux fermés.
- Cet appareil doit être utilisé en extérieur uniquement.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé dans un sous-sol ou tout autre endroit en dessous du niveau du sol.
- Cet appareil n'est pas muni de détecteur de CO₂. Il doit être utilisé dans un espace bien aéré.
- Le tuyau et le détendeur requis pour cet appareil doivent être certifiés conformes et adaptés à l'appareil.
- Ne pas placer à proximité immédiate de tout autre objet.
- Ne pas entreposer de produits chimiques, de matériaux inflammables ou d'aérosols près de cet appareil.
- Ne pas utiliser cet appareil dans un espace où des produits explosifs ou inflammables auraient pu ou pourraient être entreposés, tel que de l'essence ou tout autre liquide ou produit pouvant dégager des vapeurs inflammables.



AVERTISSEMENT



- Si vous détectez une odeur de gaz, coupez l'arrivée de gaz immédiatement.
- Une fois l'appareil éteint, veillez à ce qu'aucune flamme ne subsiste.
- Si l'odeur persiste, contactez votre fournisseur de gaz immédiatement.



AVERTISSEMENT

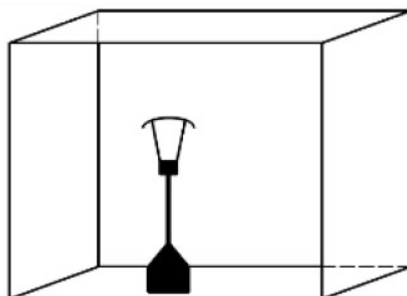


L'utilisateur assume tout risque lié à l'assemblage et à l'utilisation de cet appareil. Le non-respect des avertissements et instructions décrits dans ce manuel peut occasionner des blessures graves et/ou des dommages matériels importants. Si l'utilisateur n'est pas en mesure de lire ou de comprendre totalement le manuel de montage et d'utilisation, veuillez contacter votre vendeur. Le fournisseur ne peut être tenu responsable de la négligence de l'utilisateur ou de tout défaut de montage ou d'utilisation.

ATTENTION

Veillez lire attentivement et suivre ces règles de sécurité avant utilisation.

- Pour utilisation en extérieur ou dans des espaces largement ventilés.
- Un espace largement ventilé doit avoir au minimum 25% de sa surface ouverte.
- La surface est la somme de la surface des murs.

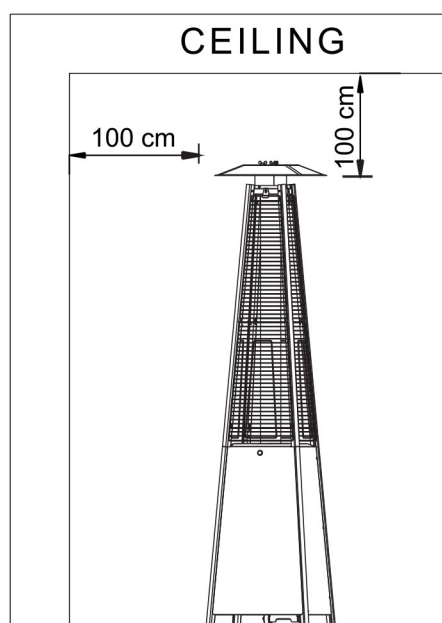


- Lire les instructions avant utilisation.
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation du logement de bouteille.
- Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il fonctionne.
- Fermer le robinet de la bouteille de gaz ou du détendeur avant de déplacer l'appareil.
- En cas de vent violent, des précautions doivent être prises contre le basculement de l'appareil.
- Conserver les instructions pour référence ultérieure.
- Ne pas raccorder la bouteille de gaz directement sur l'appareil sans détendeur.
- Le tube souple ou le tuyau flexible doivent être changés dans les délais prescrits.
- N'utiliser que le type de gaz et de bouteille indiqués dans ces instructions.
- Cet appareil doit être installé et les bouteilles de gaz stockées selon les réglementations en vigueur.
- Ce parasol chauffant n'est pas conçu pour être installé sur des véhicules de loisir tel que : caravanes, camping-car et/ou bateaux.
- Ne pas utiliser pour chauffer des locaux fermés.
- Ne pas utiliser dans un sous-sol ou un endroit en dessous du niveau du sol.
- Cet appareil n'est pas muni d'un détecteur de CO₂. Il doit servir à chauffer des espaces bien ventilés.
- L'installation et les réparations de cet appareil doivent être effectuées par une personne qualifiée.
- Un montage ou une modification inappropriée peut causer des blessures graves et/ou des dommages matériels importants : ne pas essayer de modifier ce produit de quelque façon que ce soit.
- Ne jamais changer le régulateur par un régulateur autre que celui indiqué par l'usine de fabrication.
- Ne pas stocker ou utiliser d'essence ou tout autre liquide pouvant dégager des vapeurs inflammables dans cet appareil.
- Du ruban à plomberie doit être utilisé pour tous les branchements afin de prévenir les fuites.
- Le test de fuite doit être effectué avec une solution d'eau savonneuse (ne jamais utiliser une flamme pour effectuer ce test).
- Ne pas utiliser le parasol chauffant avant d'avoir effectué le test de fuite sur chaque branchement.

- Coupez l'arrivée de gaz immédiatement si vous détectez une odeur de gaz.
- Ne pas déplacer l'appareil immédiatement après l'avoir éteint. Attendez qu'il ait refroidi.
- Gardez l'ouverture de ventilation du logement de la bouteille de gaz propre.
- Ne pas peindre l'écran radiant, le panneau de contrôle ou le réflecteur.
- Le panneau de contrôle, le brûleur et le passage où l'air circule doivent toujours être maintenus propres. Un nettoyage fréquent est nécessaire.
- La bouteille de gaz doit être éteinte (off) lorsque l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.
- Vérifiez immédiatement l'appareil si une des situations ci-dessous se produit :
- Le parasol chauffant n'atteint pas la température requise.
- Le brûleur claque durant l'utilisation (un petit bruit est normal lorsque le brûleur vient d'être éteint).
- Odeur de gaz et flammes d'un jaune extrême.
- Évitez d'inhaler les vapeurs émises par l'appareil lors de la première utilisation (Les huiles utilisées lors de la fabrication peuvent occasionner des odeurs et de la fumée lors de la première utilisation. Ces odeurs et/ou fumée se dissiperont après environ 30 minutes d'utilisation).
- Le tuyau doit être placé de façon à ne pas être encombrant afin d'éviter tout risque de chute et de dommages accidentels sur l'appareil.
- Évitez de tordre les tubes flexibles et les tuyaux.
- Tout dispositif de sécurité ôté lors de la maintenance de l'appareil doit être remis en place avant utilisation.
- Les adultes et les enfants doivent se tenir à distance des surfaces chaudes afin d'éviter tout risque de brûlures et d'embrasement des vêtements.
- Les enfants doivent être sous surveillance constante lorsqu'ils sont dans la zone où est situé l'appareil.
- Les vêtements et autres matériaux inflammables ne doivent pas être accrochés sur ou placés près de l'appareil.

Emplacement :

- Le parasol chauffant est conçu pour une utilisation extérieure (voir la représentation des surfaces extérieures, page 4). Ne pas utiliser à l'intérieur ou dans un endroit fermé. Assurez-vous que la zone où est installé le parasol chauffant soit toujours bien ventilée.
- Ne pas utiliser l'appareil pour chauffer des locaux fermés.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un sous-sol ou un endroit en dessous du niveau du sol.
- Cet appareil doit être utilisé dans une zone située au-dessus du niveau du sol, où il existe une ventilation naturelle, sans air stagnant, ce qui permettra aux éventuelles fuites de gaz et autres produits de combustion d'être rapidement dispersées.
- Toute enceinte dans laquelle l'appareil sera utilisé devra être conforme à une des situations suivantes :
 - Enceinte sans toit, avec des murs, qui possède une ouverture permanente au niveau du sol.
 - Enceinte partiellement fermée incluant un toit et un maximum de deux murs.
 - Une enceinte partiellement fermée incluant un toit et plus de deux murs doit respecter les règles ci-dessous:
 - Au moins 25% de la superficie totale des murs doit être complètement ouverte.
 - Au moins 30% de la superficie totale des murs doit être ouverte et dégagée.
 - Dans le cas d'un balcon : au moins 20% de la superficie des murs doit rester ouverte et dégagée.
- Cet appareil doit être utilisé à l'extérieur et ne doit pas être utilisé dans un garage ou tout autre endroit fermé.
- Les matériaux combustibles doivent être tenus à 100 cm minimum de l'appareil (distance à respecter également qu'au-dessus de l'appareil).
- Le parasol chauffant doit être placé sur un sol ferme et plat.
- Ne pas utiliser cet appareil dans un environnement qui pourrait contenir des matières explosives telles que de l'essence ou tout autre liquide pouvant dégager des vapeurs inflammables.
- Pour protéger l'appareil des vents forts, sécurisez sa base en l'ancrant à l'aide de vis.



Utilisation du gaz :

Règles à respecter :

Utiliser du propane ou butane uniquement.

- Le parasol chauffant est conçu pour être utilisé avec une bouteille de 11-13 kg.
- La grandeur maximum de la bouteille adaptée à cet appareil, avec le détendeur attaché, est de Ø31cm x 64cm. La dimension intérieure du pied qui est dans la barre de support est de Ø32 cm x 69 cm.
- Changez le tuyau principal d'alimentation avant sa date de péremption, s'il est endommagé, s'il présente des craquelures, ou lorsque les réglementations nationales l'exigent. Le tuyau doit être vérifié régulièrement (au moins une fois par mois et à chaque changement de bouteille).
- Le tuyau doit être conforme à la norme EN16436-1 :2014.
- Ne pas tirer sur le tuyau ou le vriller.
- Le raccordement à l'appareil doit se faire à l'aide d'un tuyau d'alimentation de longueur 1,2m ou 1,5m (maximum).
- Veillez à ce que le tuyau ne soit pas soumis à des efforts de torsion ou de traction
- La pression d'arrivée maximum du détendeur ne doit pas excéder 690 kPa (100 PSI).
- La pression de sortie du détendeur doit être de 28 mbar.
- L'assemblage du tuyau et du détendeur doit être conforme aux normes en vigueur. Assurez-vous que le joint du détendeur soit correctement installé et capable de remplir sa fonction.
- L'installation doit être conforme aux normes en vigueur ou en l'absence de normes, à la loi sur le stockage et l'utilisation de propane et autres combustibles liquides.
- Une bouteille de gaz bosselée, rouillée ou endommagée peut être dangereuse et doit être vérifiée par votre fournisseur de gaz avant d'être utilisée. Ne jamais utiliser de bouteille de gaz dont la valve de raccordement serait endommagée.
- La bouteille de gaz doit être installée debout.
- Évitez de tordre les tubes flexibles et tuyaux.
- Ne jamais raccorder une bouteille de gaz non certifiée ou non adaptée à l'appareil.
- Débrancher la bouteille de gaz lorsque l'appareil n'est pas en fonction.
- Lorsque vous souhaitez changer votre bouteille de gaz, faites-le dans un espace largement ventilé, loin de toute source d'inflammation (bougie, cigarettes, autres appareils à flammes, ...)

Test de fuite :

Les branchements de l'appareil ont subi un test de fuite avant la sortie d'usine. Une vérification complète de la solidité des raccords doit être effectuée lors de l'installation. L'appareil doit être testé avec une bouteille de gaz pleine.

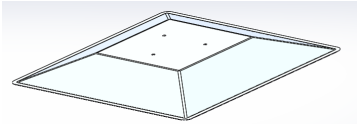
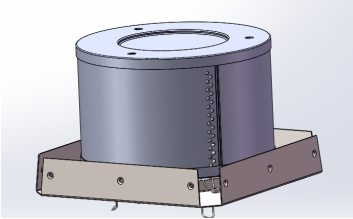
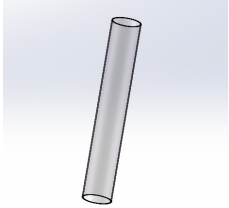
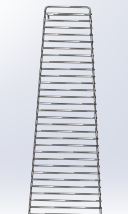
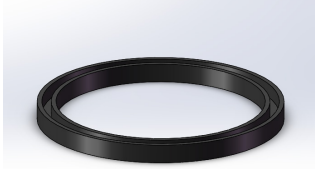
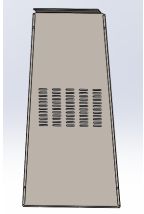
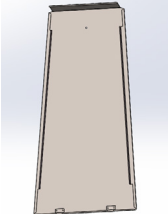
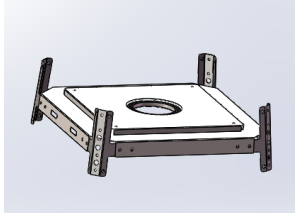
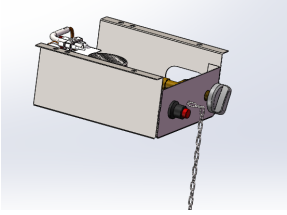
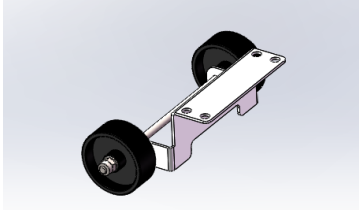
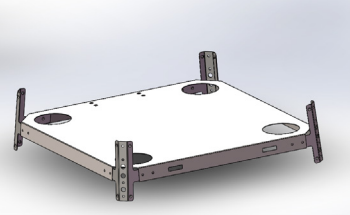
1. Assurez-vous que la valve de sécurité soit sur position OFF.
2. Préparez une solution d'eau savonneuse en mélangeant une dose de savon liquide et une dose d'eau. La solution d'eau savonneuse peut être appliquée avec un vaporisateur, une brosse ou un linge sur tous les raccords de gaz. En cas de fuite, des bulles de savon apparaissent.
3. Tournez l'alimentation de gaz sur ON.
4. En cas de fuite, tourner l'alimentation de gaz sur OFF.

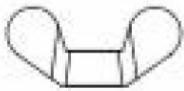
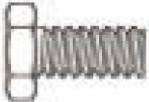
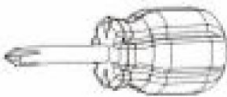
Serrez tous les raccords qui fuient, puis tournez l'alimentation de gaz sur ON et revérifiez. Si des bulles apparaissent toujours, contactez votre vendeur ou votre fournisseur de gaz. Les raccords à vérifier sont les suivants : Robinet de bouteille/détendeur, Détendeur/Tuyau, Tuyau/Entrée de gaz de l'appareil.

Dans le cas d'une fuite de gaz, l'appareil ne doit pas être utilisé. S'il est en cours d'utilisation, l'alimentation en gaz doit être arrêtée et l'appareil doit être examiné et réparé avant d'être à nouveau utilisé.

ATTENTION
Ne jamais fumer en
faisant le test de fuite.

Liste de pièces :

 A - Réflecteur x1	 B - Plaque supérieure x1	 C - Tubes en verre x2
 D - Montants supérieurs x8	 E - Grilles de protection x8	 F - Bague noire en silicone x1
 G - Panneaux x3	 H - Panneau central x1	 I - Plaque intermédiaire x1
 J - Brûleur x1	 K - Montants inférieurs x4	 L - Roues x1
 M - Plaque inférieure x1	 N - Connecteur x1	

 AA - Vis papillons x3	 BB - Goujon d'ancrage	 CC - Vis 3/16" x68
 DD - Boulons M8x12 x4	 EE - Ecrous M8 x4	 FF - Equerres de maintiensx4
 GG - Tournevis cruciforme	 HH - Bouton x1	 II - Vis M4x10 x1
 JJ - Chaîne x1	 KK - Batterie x1	

Pièces et caractéristiques :

A. Montage et caractéristiques

- Parasol chauffant de terrasse/jardin transportable avec logement pour bouteille de gaz.
- Écran para-flamme en acier inoxydable.
- Émission de chaleur par le réflecteur.
- Bouton de contrôle variable avec allumage piézo-électrique.
- Sécurité anti basculement qui éteint l'appareil automatiquement en cas de chute accidentelle.

B. Caractéristiques

- Appareil à usage extérieur uniquement.
- Utiliser du propane ou du butane.
- Normes EN14543.

C. Tableaux des caractéristiques

Pays de destination	Catégorie	Gaz et pression
France	I ₃₊ (28-30/37mbar)	G30-Butane : 28-30 mbar G31-Propane : 37 mbar

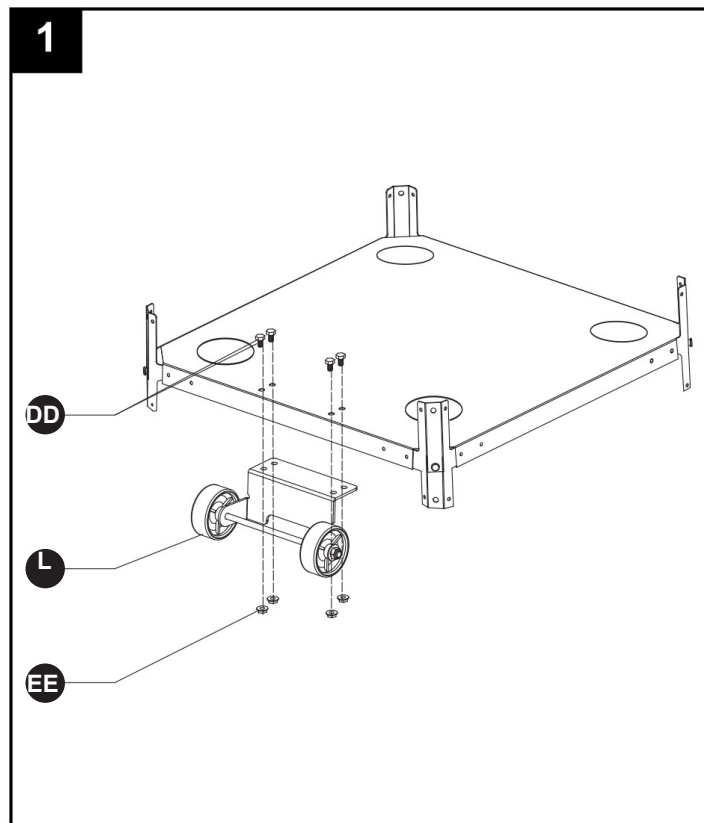
PC611H/PC612H (CZGB-I)

Puissance nominale (ΣQ_n)	13kW (945g/h au Butane - 928g/h au Propane)
Repère sur injecteur	1.8
Autres	PIN 0063CT7212  0063-22

Instructions d'assemblage :

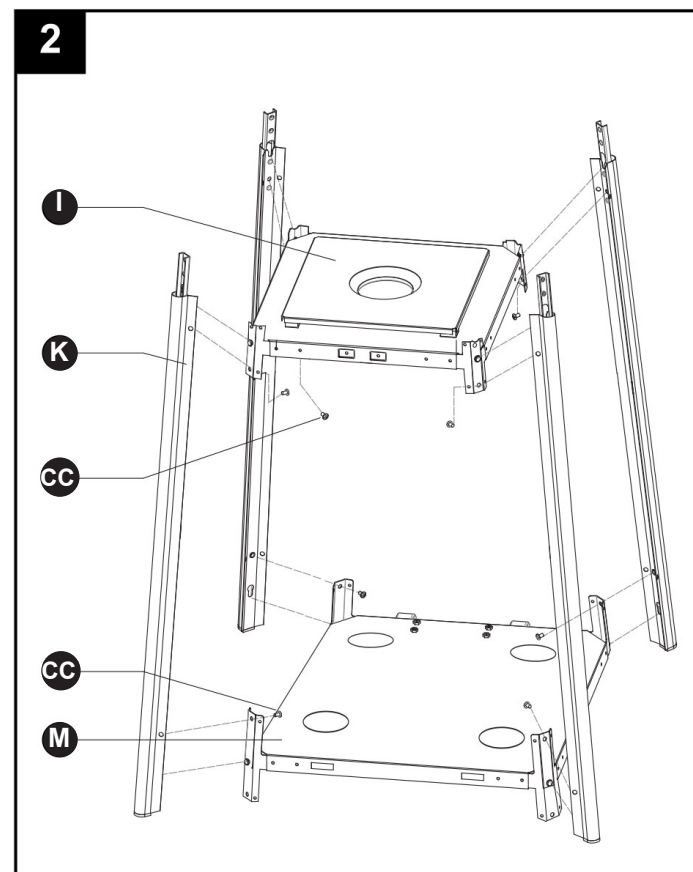
Étape 1 :

1. Assemblez les roues (L) à la plaque inférieure (M). Puis fixez-les à l'aide des boulons M8 x 12 (DD) et 4 écrous M8 (EE)



Étape 2 :

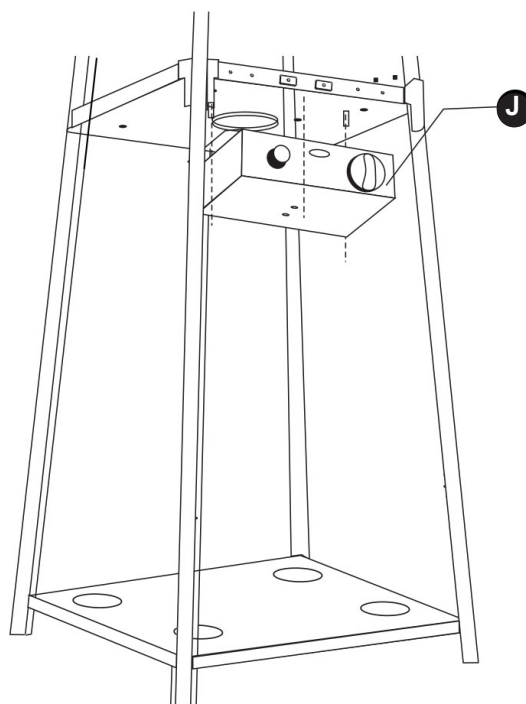
2. Insérez les tiges de la plaque inférieure (M) dans les trous des montants inférieurs (K), pressez pour sécuriser l'assemblage. Utilisez 12 vis 3/16" (CC) pour fixer les montants inférieurs (K) à la plaque inférieure (M). Utilisez 8 vis 3/16" (CC) pour fixer les montants inférieurs (K) à la plaque intermédiaire (I).



Étape 3 :

3. Fixer le brûleur (J) à la plaque intermédiaire (I) en utilisant 4 vis 3/16" (CC).

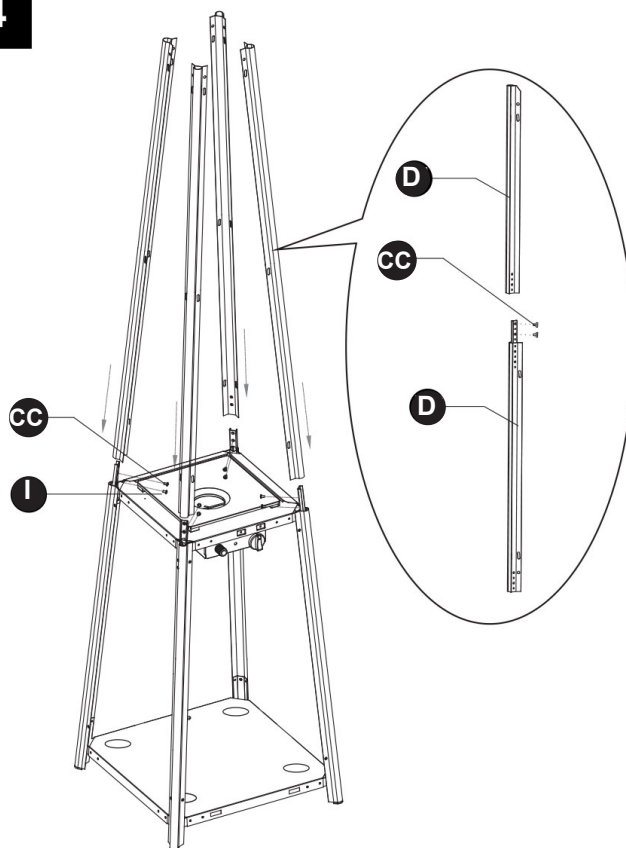
3



Étape 4 :

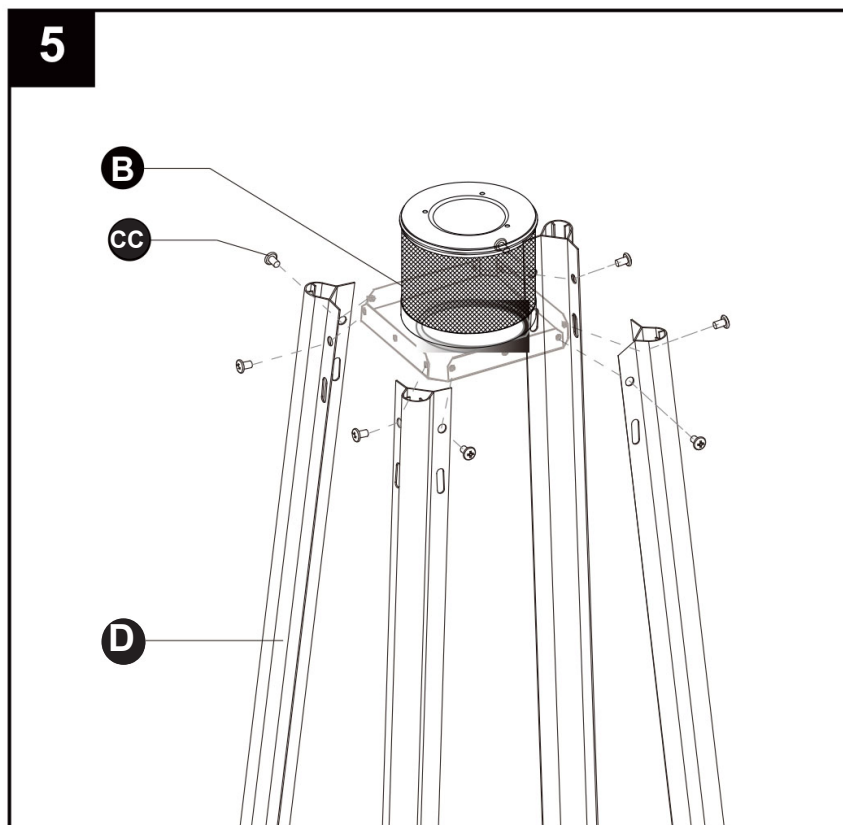
4. Assemblez les montants supérieurs (D) à l'aide de 2 vis 3/16" (CC). Fites glisser les 4 montants supérieurs ainsi formés sur la plaque intermédiaire (I). Fixez le tout avec les 16 vis 3/16" (CC).

4



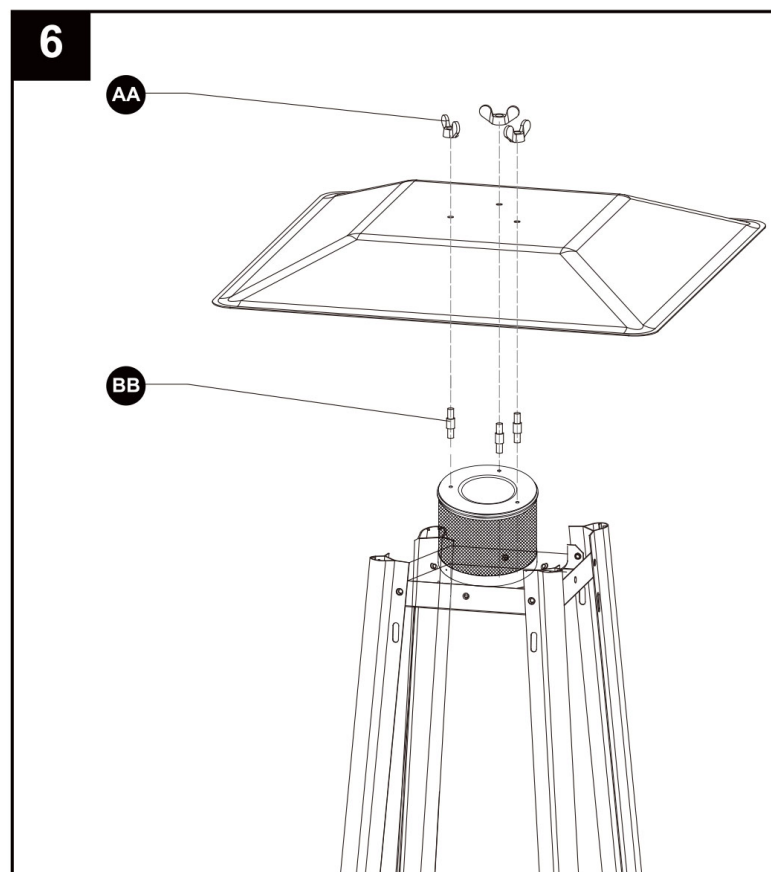
Étape 5 :

5. Assemblez la plaque supérieure (B) au montant supérieur (D). Fixez la plaque supérieure (B) au montant supérieur (D) à l'aide des vis 8pcs 3/16" (CC).



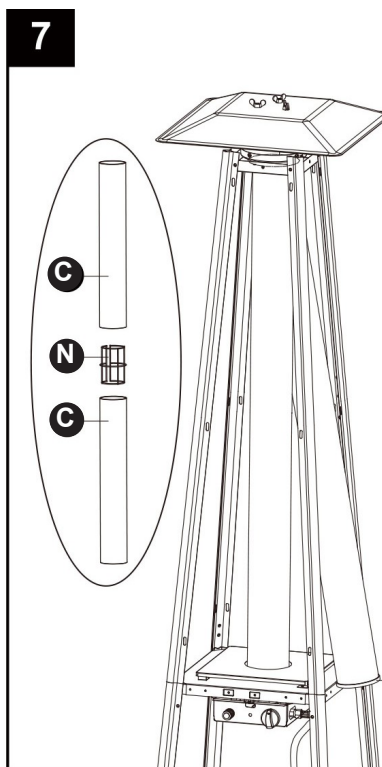
Étape 6 :

6. Assemblez le réflecteur (A) sur le dessus ensemble de plaque (B). Vissez le talon 3 pièces goujon 3/16 (BB) sur le dessus plaque assy (B), puis placez le réflecteur (A) sur le goujon 3/16 (BB), fixez-les avec 3 pièces écrou à oreilles (AA).



Étape 7 :

7. Assemblez les tubes en verre (C) ensemble à l'aide du connecteur (N). Soulevez et faites passer délicatement les tubes en verre (C) dans le trou central de la plaque supérieur (B). Glissez le tube en verre (C) à travers le plateau intermédiaire (I). Assurez-vous que l'anneau en silicone noir (F) est attaché tout en bas du tube en verre (D) (cf schéma). Vérifiez également que le tube en verre (C) est correctement positionné et qu'il recouvre complètement le trou central du plateau intermédiaire (I).

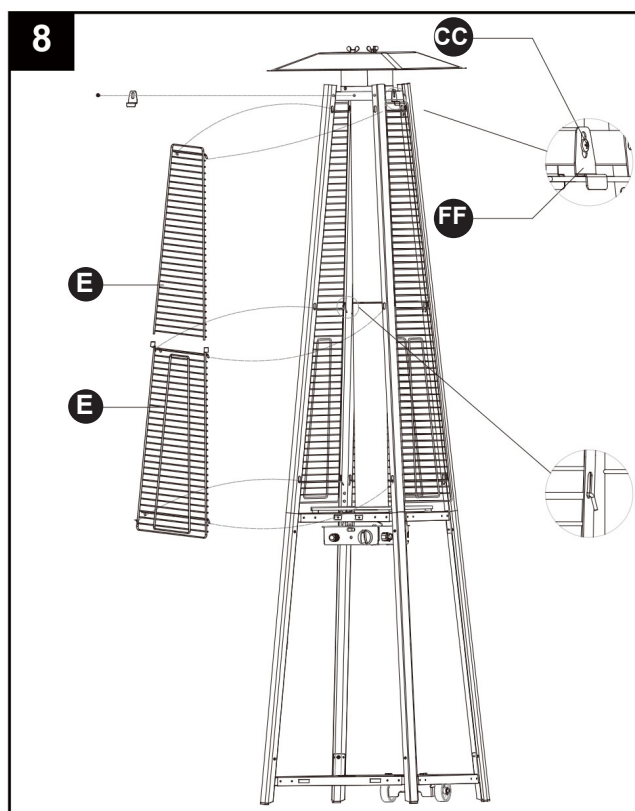


Pour une installation plus facile, placez l'anneau en silicone noir sur le plateau intermédiaire puis faites glisser le tube en verre. Assurez-vous que l'anneau tienne fermement sur le tube.

ANNEAU EN SILICONE NOIR

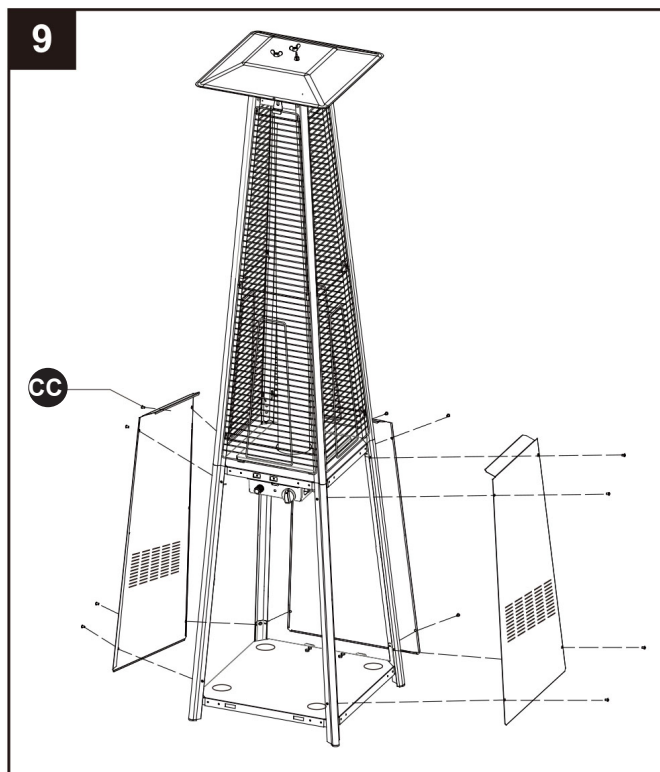
Étape 8 :

8. Accrochez les grilles de protection (E) dans les trous des montants. Fixez les grilles (E) sur les équerres de maintien (FF) avec 4 vis 3/16" (CC).



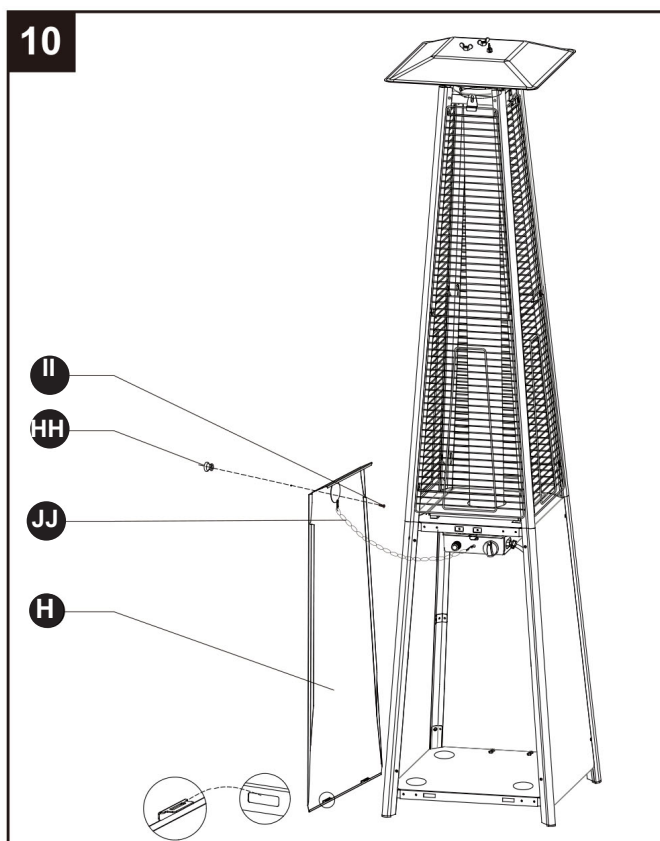
Étape 9 :

9. Attachez les 3 panneaux latéraux (G) au parasol avec 12 vis 3/16" (CC). Note : ne pas couvrir le côté où se situe le boîtier de commande.



Étape 10 :

10. Fixez le bouton (HH) à l'aide d'une vis M4 x 10 (II). Attachez la chaîne (JJ) au crochet situé au niveau du brûleur. Puis, glissez les crochets du panneau central (H) dans les fentes du plateau inférieur.



Opération :

Préparation :

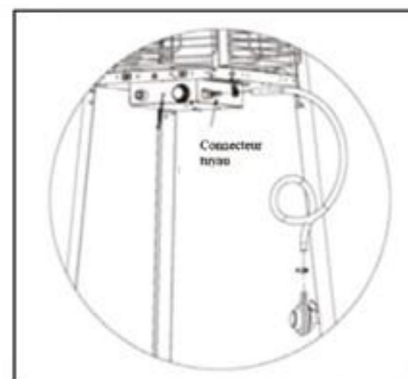
Munissez-vous d'une bouteille de gaz (vérifiez préalablement que la bouteille soit adaptée au compartiment qui lui est destiné).

Assurez-vous que le régulateur ainsi que le tuyau de gaz soient également adaptés.

Branchez le tuyau sur le boîtier de contrôle.

Attention :

Effectuez le test de fuite afin de tester les deux extrémités du branchement.



Attention :

- Ne jamais utiliser l'appareil en cas de pluie (risque d'explosion du tube de verre en cas d'éclaboussures).

- Eteindre l'appareil en cas de pluie.

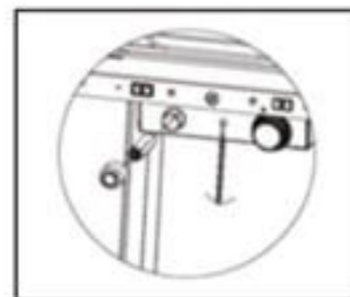
- Ne jamais éclabousser le tube de verre lorsque l'appareil est en fonctionnement : celui-ci est extrêmement chaud (risque de brûlures en cas de contact) : garder les enfants éloignés.

- Assurez-vous que l'appareil soit stable (risque de casse du tube en cas de chute de l'appareil).

- Ne pas utiliser si vous constatez une fêlure sur le tube de verre.

Instructions d'allumage :

Assurez-vous que la pile soit bien insérée dans le boîtier de contrôle. Attention à la polarité : le + doit être vers l'extérieur.



1. Assurez que le bouton soit sur la position «OFF». Ouvrez lentement l'arrivée de gaz.

2. Appuyez et tournez le bouton sur l'icône «Pilot», puis appuyez sur le bouton d'allumage afin de créer une étincelle tout en gardant le bouton enfoncé.

3. Vérifiez la présence de la veilleuse dans le tube de verre. Si la veilleuse ne s'allume pas, tournez le bouton sur «OFF», patientez 2 minutes minimum et réessayez. Plusieurs tentatives peuvent être nécessaires.

4. Lorsque la veilleuse s'allume, maintenez le bouton enfoncé pendant 15 secondes puis tournez le bouton sur «LO».

5. Pour obtenir une chaleur maximum, positionnez le bouton sur «HI».

6. Pour éteindre l'appareil, tournez sur le bouton sur «OFF».

7. Fermez l'arrivée de gaz après chaque utilisation.



Attention :

1. Tout le système de gaz, le tuyau, le régulateur, le brûleur doivent être soumis au test de fuite avant utilisation.
2. Vérifier l'assemblage du tuyau afin de détecter toute abrasion extrême, coupure ou déchirure. En cas de doutes, faites un test de fuite. Si le tuyau a une fuite, il doit être remplacé par un nouveau tuyau conforme aux normes en vigueur.
3. Éviter de tordre les tubes flexibles et tuyaux.
4. Assurez-vous que l'ouverture pour l'aération dans le logement de la bouteille, que le compartiment de contrôle, que le brûleur et le passage de circulation d'air de l'appareil soient complètement dégagés et propres. Si vous trouvez des débris, des araignées ou des nids d'insectes, lavez les orifices avec un nettoyeur puissant tout usage ou avec de l'air comprimé.
5. Gardez un extincteur à portée de main.
6. Par sécurité, toujours attendre 5 minutes après que l'appareil soit complètement éteint avant de le rallumer.
7. Ne pas déplacer le radiateur ou le couvrir d'une housse protectrice immédiatement après l'avoir éteint : attendre qu'il ait refroidi.

Remplacer la bouteille de gaz :

1. Fermer la valve de la bouteille de gaz.
2. Débrancher le régulateur de la bouteille en suivant les instructions fournies avec le régulateur.
3. Placer la nouvelle bouteille de gaz.
4. En l'absence de toute flamme, enlever le bouchon ou le capuchon de la valve de la nouvelle bouteille de gaz.
5. Vérifier la présence et le bon état du joint d'étanchéité avant de brancher le régulateur.
6. Faire un test de fuite avec de l'eau savonneuse.

ATTENTION

1. Changer les récipients de gaz dans un espace largement ventilé, loin de toute source d'inflammation (bougie, cigarettes, autres appareils à flammes)
2. Ne pas exposer les boutons et pièces situées sous le brûleur à l'eau. N'utilisez pas l'appareil si une de ces pièces a été exposée à l'eau jusqu'à ce que l'appareil ait été vérifié ou réparé par une personne qualifiée.

Stockage :

- Toujours fermer la valve de la bouteille de gaz après utilisation.
- Ôter le régulateur de pression et l'attache du tuyau si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- La bouteille de gaz doit être stockée en extérieur, à l'abri des intempéries et hors de portée des enfants.
- Une bouteille de gaz débranchée doit avoir un bouchon à valve bien serré et ne doit pas être stockée dans un garage ou tout autre endroit fermé.
- Le stockage de l'appareil à l'intérieur n'est possible que si la bouteille de gaz est débranchée et ôtée de l'appareil.
- Vérifier si la valve de gaz est bien serrée et si elle n'est pas endommagée. En cas de doute, faites-la changer par votre fournisseur de gaz.
- Ne jamais stocker une bouteille de gaz dans un endroit souterrain ou un endroit ne possédant pas de ventilation adaptée.

Nettoyage et entretien :

- Essuyer la surface couverte de poussière avec un linge doux et humide et de l'eau savonneuse. Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits combustibles ou corrosifs.
- Enlever tout débris, araignées et nids d'insectes des ouvertures d'aération, de l'enceinte du cylindre, du compartiment de contrôle, du brûleur et des passages de circulation d'air de l'appareil avec un nettoyant puissant tout usage ou de l'air comprimé de façon à garder l'appareil propre et sûr. Ne jamais nettoyer les orifices et autres ouvertures avec un cure-dents ou tout autre objet risquant de se briser et de bloquer l'accès.
- Il est recommandé de vérifier le tube souple ou tuyau flexible au moins une fois par mois et à chaque changement de bouteille. Veiller à le changer régulièrement si c'est indiqué sur votre tube souple ou tuyau flexible. S'il montre des signes de craquelures, de déchirures ou d'autres détériorations, il doit être remplacé par un nouveau tube ou tuyau de même longueur et de qualité équivalente.
- Si un dépôt de carbone se forme, retirer le réflecteur et l'écran minuscule Para-flamme et nettoyer-les avec de l'eau savonneuse. Ne pas peindre l'écran para-flamme, le panneau de contrôle ou le réflecteur.
- Si vous possédez une housse de protection, attendez que le parasol chauffant ait refroidi avant de le couvrir.
- Dans un environnement iodé la corrosion apparaît plus rapidement. Vérifier fréquemment l'apparition de points de rouille et réparez-les aussitôt.

ATTENTION

1. Ne pas procéder à la maintenance de l'appareil avant qu'il n'ait été éteint et qu'il ait totalement refroidi.
2. Ne pas exposer les boutons et pièces situées sous le brûleur à l'eau. N'utilisez pas l'appareil si une de ces pièces a été exposée à l'eau jusqu'à ce que l'appareil ait été vérifié ou réparé par une personne qualifiée.

Sécurité général :

- Équipez votre maison avec au moins un détecteur de fumée par étage. Gardez au moins un extincteur dans la maison en tout temps.
- Gardez les zones autour de la source de chaleur libérées de tout papier ou ordure. Entreposez la peinture, les solvants et tout liquide inflammable loin de toute source de chaleur.
- Prévoyez un plan d'intervention de sortie en cas de feu. Assurez-vous que toutes les personnes comprennent le plan et sont en mesure de l'exécuter en cas d'urgence.
- Si vos vêtements prennent en feu, ne courez pas. Couchez-vous immédiatement sur le sol et roulez sur vous-même de façon à étouffer les flammes.

Premiers soins en cas de brûlure :

Yeux

Consulter un médecin IMMÉDIATEMENT. Ne pas mettre de crème ou de liquide dans les yeux.

Autres zones

- Consultez un médecin si la brûlure ne guérit pas dans les 24 heures, ou si la brûlure est plus grande que la paume de votre main.
- Si la brûlure est sévère, appelez aussitôt un médecin.
- Si possible, passez la brûlure à l'eau froide (pas de glace ou d'eau glacée) pendant 10-15 minutes si la peau est intacte.
- Coupez et soulevez doucement le vêtement qui couvre la brûlure sans tirer sur la brûlure.
- Laissez en place un vêtement qui serait collé à la brûlure.
- Ne pas appliquer de crème ou de gras à l'endroit de la brûlure.
- Si la personne blessée a les mains ou les poignets brûlés et si c'est possible, enlevez-lui ses bijoux (bagues, montres ou autres) et placez-les dans ses poches.
- Ne pas percer les ampoules, couvrez la brûlure d'une gaze légère.
- Si l'ampoule est percée, appliquez un onguent antibiotique et couvrez la blessure avec une gaze légère

Fonctionnement anormal et dépannage :

En cas de fonctionnement anormal, veuillez consulter le guide de résolution des problèmes, page 20.

Si un entretien est nécessaire, appelez un technicien certifié ou une personne qualifiée.

Entretien :

Après une longue période de non-utilisation, il est recommandé au propriétaire de :

- Vérifier l'état de la bouteille de gaz.
- Vérifier l'état du tuyau et son montage. Si le tuyau ou le régulateur est endommagé ou s'il a plus de 5 ans, il doit être remplacé par une pièce neuve.
- Vérifier la présence de fuite en effectuant le test à l'eau savonneuse.

Avertissement :

L'entretien doit être effectué par un technicien certifié ou une personne qualifiée.

Si un entretien est nécessaire, enlever le capot du réflecteur et l'assemblage du brûleur pour accéder au système d'allumage et à la valve de gaz.

Remplacer les éventuelles pièces défectueuses avec des pièces certifiées et adaptées. Les pièces de remplacement et accessoires sont disponibles chez votre vendeur ou votre distributeur local.

Résoudre des problèmes communs :

Les 3 problèmes les plus communs qui sont associés aux parasols chauffants sont les fuites de gaz, une mauvaise pression et la poussière.

- **N'UTILISEZ PAS VOTRE APPAREIL AVANT D'AVOIR VÉRIFIÉ S'IL Y A DES FUITES.** Des fuites peuvent être occasionnées pendant le transport et l'installation. Une simple solution d'eau savonneuse appliquée légèrement sur les branchements vous permettra de détecter une éventuelle fuite grâce à l'apparition de bulles.
- **MAUVAIS PRESSION DE GAZ.** Une trop grande pression de gaz pourrait endommager sérieusement votre appareil. Une pression trop faible ne permet pas à l'appareil de fonctionner correctement. En cas de doute, contactez votre fournisseur de gaz.
- **POUSSIÈRE.** Comme tout appareil, le bon fonctionnement de ce parasol chauffant nécessite un nettoyage régulier. Si la veilleuse ne reste pas allumée, votre appareil nécessite d'être nettoyé. Il n'est généralement pas nécessaire de remplacer le thermocouple ou le brûleur. Relisez le chapitre « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » page 17.

Guide de sécurité et de résolution de problèmes :

Problème	<u>Cause probable</u>	Solution
La veilleuse ne s'allume pas	Le robinet de gaz est fermé	Ouvrez le robinet de gaz
	La bouteille de gaz est vide	Procédez à son remplacement
	L'arrivée de gaz est obstruée	Nettoyez ou remplacez l'arrivée de gaz
	Air dans le tuyau	Procédez à une purge
	Les branchements ne sont pas assez serrés	Vérifiez et resserrez les branchements
La veilleuse s'éteint	Des résidus gênent le bon fonctionnement de la veilleuse	Nettoyez la zone à l'aide d'un chiffon sec
	Les branchements ne sont pas assez serrés	Vérifiez et resserrez les branchements
	Le thermocouple ne fonctionne pas correctement	Remplacez le thermocouple
	Il y a une fuite de gaz	Vérifiez et resserrez les branchements
	Manque de pression	Vérifiez la bouteille de gaz
Le brûleur ne s'allume pas	Pression insuffisante	Vérifiez la bouteille de gaz
	Brûleur obstrué	Démontez et nettoyez la pièce
	Le bouton n'est pas sur ON	Tournez le bouton sur ON
	Le thermocouple ne fonctionne pas correctement	Remplacer le thermocouple
	La veilleuse est en position horizontale.	Remplacez la buse de la veilleuse correctement et rallumez.

- Toute réparation doit être effectuée par une personne qualifiée.

Informations Complémentaires :

Veillez conserver ce manuel pour référence ultérieure

En cas de problème avec votre produit, nous vous invitons à contacter notre service client par mail à contact@happygarden.fr ou par téléphone au +33.3.20.267.567

Produit vendu par :
ALLSTORE SAS
236 av. Clément Ader
PA du Moulin
59118 WAMBRECHIES
FRANCE

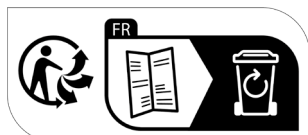
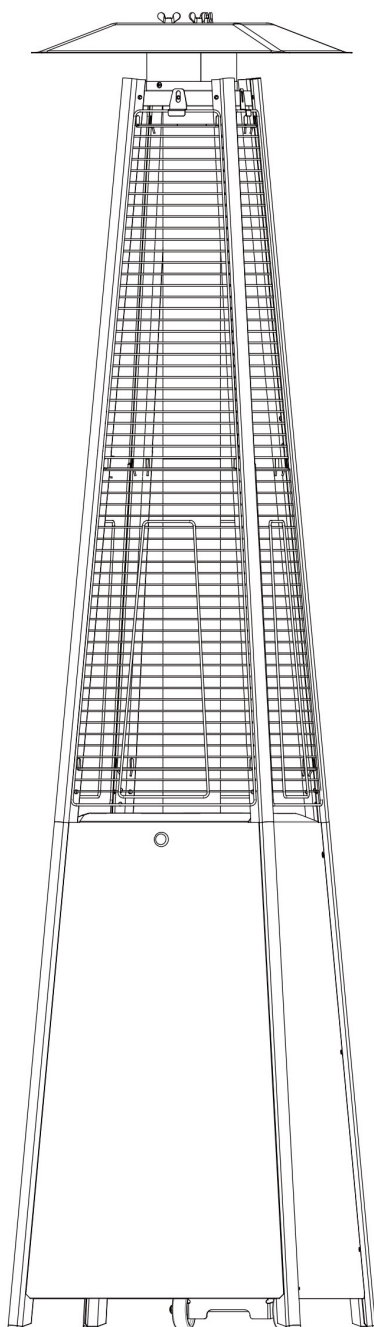


<https://quefairedemesdechets.fr>

ESTUFA DE GAS

PC611H/PC612H

CONSEJOS DE USO Y MANTENIMIENTO





ADVERTENCIA



- Lea atentamente estas instrucciones antes de usar.
- Esta estufa debe ser instalada según las instrucciones de montaje.
- Esta estufa debe ser instalada por una persona cualificada.
- Usar solamente en un lugar correctamente ventilado.
- Esta estufa no debe ser utilizada para calentar espacios cerrados.
- Esta estufa solo se debe usar en exteriores.
- Esta estufa no debe ser utilizada en sótanos o cualquier otro lugar debajo del nivel del suelo.
- Esta estufa no está equipada con sensor de CO₂. Se debe usar en espacios bien ventilados.
- La tubería y la válvula necesarias para esta estufa deben estar certificadas y adaptadas al dispositivo.
- No se tiene que colocar en proximidad inmediata con cualquier otro objeto.
- No almacenar cerca de productos químicos, de materiales inflamables o aerosoles.
- No utilice este aparato en un espacio donde haya productos explosivos o inflamables tal como gasolina o cualquier otros líquidos o productos que pueden generar vapores inflamables.



ADVERTENCIA



- Si huele a gas, apáguelo inmediatamente. Una vez apagado el aparato, asegúrese de que no quede ninguna llama.
- Si el olor persiste, comuníquese con su proveedor de gas de inmediato.



ADVERTENCIA

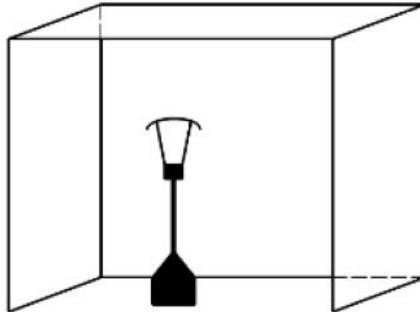


El usuario asume todos los riesgos asociados con el montaje y uso de este dispositivo. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones descritas en este manual puede resultar en lesiones graves y / o daños sustanciales a la propiedad. Si el usuario no puede leer o comprender completamente el manual de montaje y funcionamiento, póngase en contacto con su distribuidor. El proveedor no se hace responsable de la negligencia del usuario o cualquier defecto de montaje o uso.

ATENCIÓN

Lea atentamente y siga estas instrucciones de seguridad antes de usar.

- Para uso en exteriores o en áreas bien ventiladas.
- Un espacio bien ventilado debe tener al menos el 25% de su superficie abierta.
- El área es la suma del área de las paredes.



• Lea las instrucciones antes de usar.

- No bloquee los orificios de ventilación de la carcasa del cilindro.
- No mueva el dispositivo mientras está en uso.
- Cierre el botella de gas o la válvula reguladora antes de mover el dispositivo.
- En caso de fuertes vientos, se deben tomar precauciones para que el dispositivo no se vuelque.
- Guarde las instrucciones para futuras consultas.
- No conecte el botella de gas directamente al dispositivo sin un regulador.
- El tubo flexible o la manguera flexible deben cambiarse dentro del tiempo prescrito.
- Utilice únicamente el tipo de gas y cilindro indicados en estas instrucciones.
- Este aparato debe ser instalado y las bombonas de gas almacenadas de acuerdo con la normativa vigente.
- Esta sombrilla térmica no está diseñada para su instalación en vehículos recreativos como: caravanas, autocaravanas y / o barcos.
- No lo utilice para calentar espacios cerrados.
- No lo use en un sótano o un área debajo del nivel del suelo.
- Este aparato no está equipado con un detector de CO2. Debe utilizarse para calentar espacios bien ventilados.
- La instalación y las reparaciones de esta estufa deben ser realizadas por una persona calificada.
- El montaje o la modificación inadecuados pueden causar lesiones graves y / o daños sustanciales a la propiedad: no intente modificar este producto de ninguna manera.
- Nunca sustituya el regulador por un regulador diferente al indicado por el proveedor.
- No almacene ni use gasolina ni ningún otro líquido que pueda desprender vapores inflamables cerca de este aparato.

- Se debe usar cinta de plomería en todas las conexiones para evitar fugas.
- La prueba de fugas debe realizarse con una solución de agua jabonosa (nunca use una llama para realizar esta prueba).
- No utilice la estufa sin haber realizado antes la prueba de estanqueidad en cada conexión. Apague el gas inmediatamente si huele gas.
- No mueva el dispositivo inmediatamente después de apagarlo. Espere hasta que se enfríe.
- Mantenga limpia la abertura de ventilación de la carcasa del botella de gas.
- No pinte la pantalla radiante, el panel de control o el reflector.
- El panel de control, el quemador y el paso por donde circula el aire deben mantenerse siempre limpios. Es necesaria una limpieza frecuente.
- El botella de gas debe estar apagado cuando el aparato no esté en uso.
- Verifique inmediatamente el dispositivo si ocurre alguna de las siguientes situaciones:

-El calentador de la estufa no alcanza la temperatura requerida.

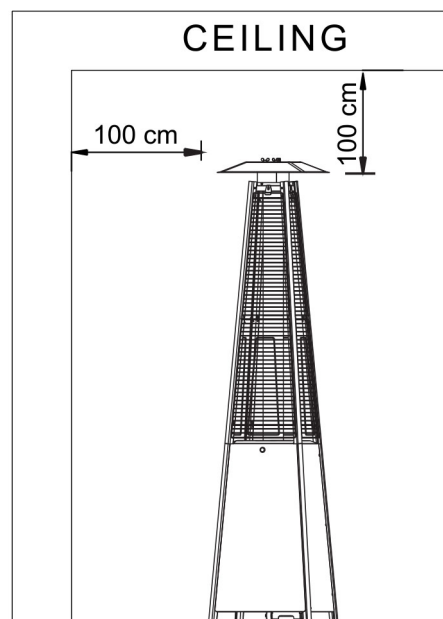
-El quemador hace clic durante el uso (un pequeño ruido es normal cuando el quemador se acaba de apagar).

-Olor a gas y llamas extremadamente amarillas.

- Evite inhalar los vapores emitidos por el aparato durante el primer uso (Los aceites utilizados en la fabricación pueden producir olores y humo durante el primer uso. Estos olores y / o humo se disiparán después de aproximadamente 30 minutos de uso).
- La manguera debe colocarse de manera que no sea voluminosa para evitar cualquier riesgo de caída y daño accidental del dispositivo.
- Evite torcer tubos y mangueras flexibles.
- Cualquier dispositivo de seguridad que se retire durante el mantenimiento del aparato debe reemplazarse antes de su uso.
- Los adultos y los niños deben mantenerse alejados de las superficies calientes para evitar cualquier riesgo de quemaduras e ignición de la ropa.
- Los niños deben estar bajo supervisión constante cuando se encuentren en el área del aparato.
- No se debe colgar ni colocar ropa u otros materiales inflamables cerca de la estufa.

Lugar :

- La estufa de gas está diseñada para uso en exteriores (vea la representación de superficies exteriores, página 4). No la use en interiores o en un área cerrada. Asegúrese de que el área donde está instalado el calentador de patio esté siempre bien ventilada.
- No utilice el aparato para calentar habitaciones cerradas.
- No utilice el dispositivo en un sótano o un lugar por debajo del nivel del suelo.
- Este aparato debe ser utilizado en un área sobre el nivel del suelo, donde haya ventilación natural, sin aire estancado, lo que impediría que las fugas de gas y otros productos de combustión se dispersen rápidamente.
- Cualquier recinto en el que se utilice el dispositivo debe cumplir con una de las siguientes situaciones:
 - Espacio sin techo, con paredes, que tiene una apertura permanente a nivel del suelo.
 - Espacio parcialmente cerrado que incluye techo y un máximo de dos paredes.
 - Un recinto parcialmente cerrado que incluya un techo y más de dos paredes debe respetar las siguientes reglas:
 - Al menos el 25% del área total de las paredes debe estar completamente abierta.
 - Al menos el 30% del área total de las paredes debe estar abierta y despejada.
 - En el caso de un balcón: al menos el 20% de la superficie de las paredes debe permanecer abierta y sin obstrucciones.
- Este dispositivo debe usarse al aire libre y no debe usarse en un garaje o en cualquier otra área cerrada.
- Los materiales combustibles deben mantenerse al menos a 100 cm del aparato (la distancia debe respetarse también solo por encima del aparato).
- La estufa debe colocarse sobre un suelo firme y nivelado.
- No utilice este dispositivo en un entorno que pueda contener materiales explosivos como gasolina o cualquier otro líquido que pueda desprender vapores inflamables.
- Para proteger el dispositivo de vientos fuertes, asegure su base anclándolo con tornillos.



Uso del gas :

Normas que se deben respetar :

Use propano o butano únicamente.

- La estufa está diseñada para un uso con una botella de 11-13 kg.
 - o El tamaño máximo de la botella adecuada para este dispositivo, con el regulador adjunto, es de Ø31cm x 64cm. La dimensión interna del pie que se encuentra en la barra de soporte es de Ø32 cm x 69 cm.
 - o Cambie la manguera de suministro principal antes de su fecha de vencimiento, si está dañada, presenta grietas o cuando las condiciones nacionales lo requieran. La manguera debe revisarse con regularidad (al menos una vez al mes y cada vez que se cambie el cilindro).
 - o La tubería debe cumplir con EN16436-1: 2014.
 - o No tire de la manguera ni la tuerza.
 - o La conexión al dispositivo debe realizarse con una manguera de suministro de 1,2 o 1,5 m de longitud (máximo).
- Asegúrese de que la tubería no esté sujeta a fuerzas de torsión o tracción.
- La presión máxima de entrada del regulador no debe exceder los 690 kPa (100 PSI).
- La presión de salida del regulador debe ser de 28 mbar.
- El montaje de la manguera y el regulador debe cumplir con las normas vigentes. Asegúrese de que la junta del regulador esté instalada correctamente y sea capaz de realizar su función.
- La instalación debe cumplir con las normas vigentes o, en su defecto, la ley sobre almacenamiento y uso de propano y otros combustibles líquidos.
- Un cilindro de gas abollado, oxidado o dañado puede ser peligroso y su proveedor de gas debe revisarlo antes de usarlo. Nunca use un cilindro de gas con una válvula de conexión dañada.
- El cilindro de gas debe instalarse en posición vertical.
- Evite torcer tubos y mangueras flexibles.
- Nunca conecte un cilindro de gas no certificado o inadecuado al dispositivo.
- Desconecte el botella de gas cuando el aparato no esté en uso.
- Cuando desee cambiar su bombona de gas, hágalo en un espacio bien ventilado, lejos de cualquier fuente de ignición (velas, cigarrillos, otros dispositivos en llamas, etc.)

Prueba de fugas :

Las conexiones del dispositivo fueron probadas contra fugas antes de salir de fábrica.

Se debe realizar una verificación completa de la resistencia de los accesorios durante la instalación. El dispositivo debe probarse con un cilindro de gas lleno.

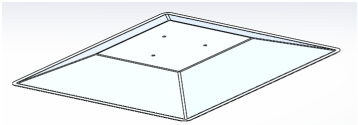
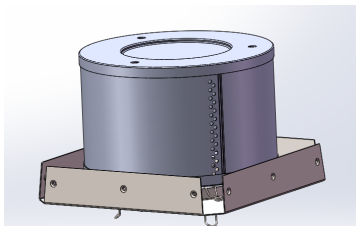
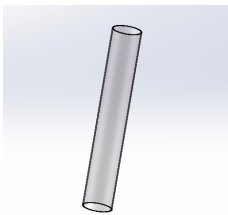
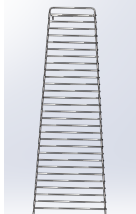
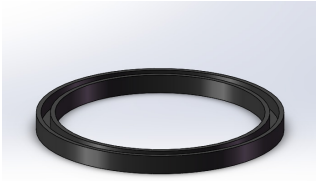
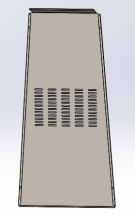
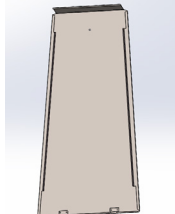
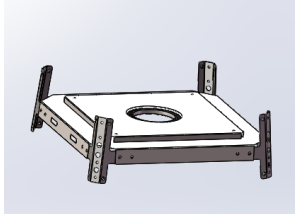
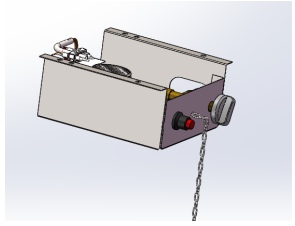
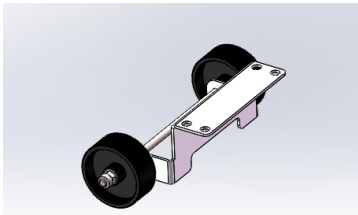
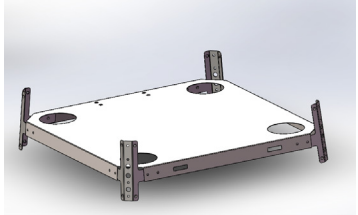
1. Asegúrese de que la válvula de seguridad esté en la posición de APAGADO.
2. Prepare una solución de agua jabonosa mezclando una dosis de detergente líquido y una dosis de agua.
3. La solución de agua jabonosa se puede aplicar con una botella rociadora, un cepillo o un paño en todas las conexiones de gas. En caso de fuga, aparecen burbujas de jabón.
4. Encienda el suministro de gas.
5. Si hay una fuga, cierre el suministro de gas.
6. Apriete todas las conexiones con fugas, luego encienda el suministro de gas y vuelva a verificar. Si aún aparecen burbujas, comuníquese con su distribuidor o proveedor de gas.

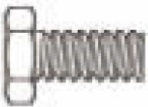
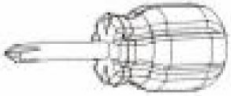
Las conexiones a comprobar son las siguientes: Válvula de botella / Regulador, / Manguera, Manguera / Entrada de gas del aparato.

En caso de una fuga de gas, el dispositivo no debe utilizarse. Si está en uso, el suministro de gas debe cerrarse y el dispositivo debe examinarse y repararse antes de volver a usarse.

**ATENCIÓN
NUNCA FUMAR
DURANTE LA
PRUEBA DE FUGA**

Lista de piezas :

 A - Reflector x1	 B - Amortiguador x1	 C - Tubo de vidrio x2
 D - Montantes superiores x8	 E - Rejas de protección x8	 F - Anilla negra en silicona x1
 G - Panel x3	 H - Panel centrales x1	 I - Placa intermedia x1
 J - Quemador x1	 K - Montantes inferiores x4	 L - Ruedas x1
 M - Placa inferior x1	 N - Conector x1	

		
AA - Tornillo de mariposa x3	BB - Clavija de anclaje	CC - Tornillos 3/16" x68
		
DD - Tornillos M8x12 x4	EE - Tuercas M8 x4	FF - Escuadra de soporte x4
		
GG - Destornillador de cruz	HH - Botón x1	II - Tornillos M4x10 x1
		
JJ - Cadena x1	KK - Batería x1	

Piezas y características :

A. Montaje y características

- Sombrilla de patio / jardín climatizado con depósito para bombona de gas.
- Pantalla corta llamas en acero inoxidable.
- Emisión de calor por el reflector.
- Botón de control variable con encendido piezoeléctrico.
- Dispositivo de seguridad anti-inclinación que apaga automáticamente el dispositivo en caso de caída accidental.

B. Características

- Dispositivo solo para uso en exteriores.
- Utilice propano o butano.
- Normas EN14543.

C. Tablas de características

PC11H/PC612H (CZGB-I)

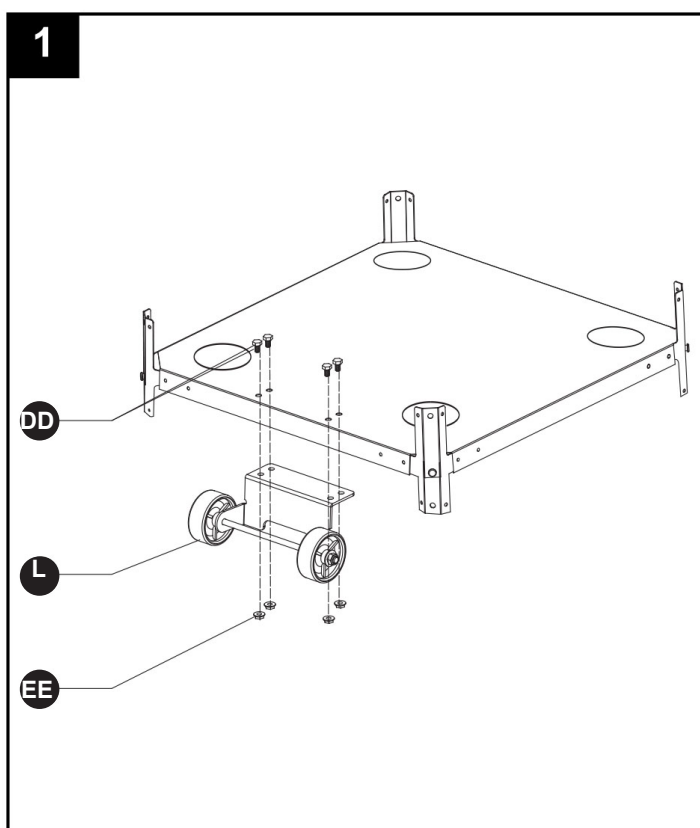
País destinatario	Categoría	Gas y presión
ES	I ₃₊ (28-30/37mbar)	G30 - Butano : 28-30 mbar G31 - Propano: 37 mbar

Potencia nominal (ΣQ_n)	13kW (945g/h con Butano – 928g/h au Propano)
Marca en inyector	1.8
Otros	PIN 0063CT7212 0063-22

Procedimiento de ensamblaje :

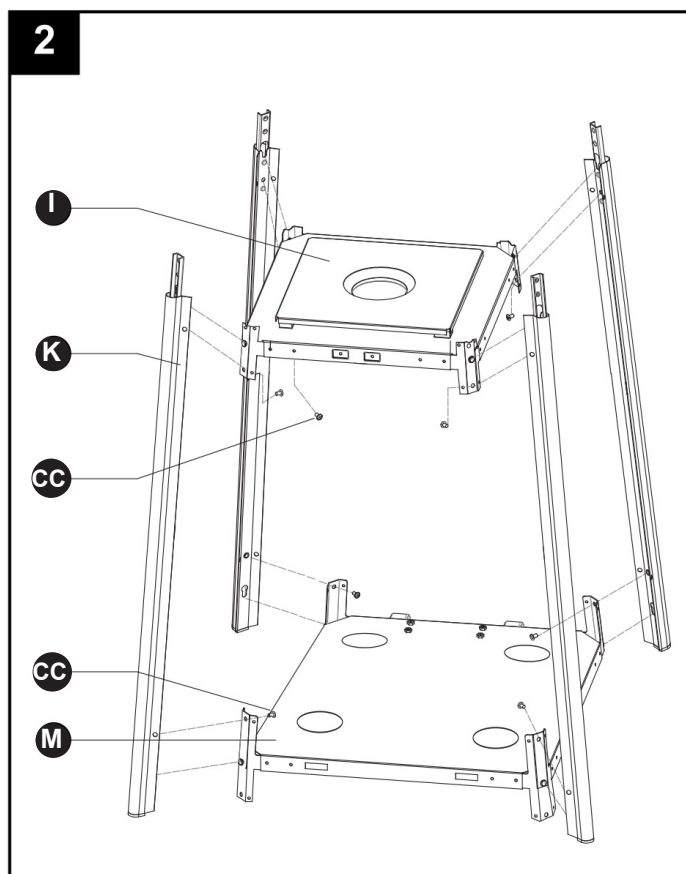
Etapa 1 :

1. Monte las ruedas (L) en la placa inferior (M). Luego arréguelos usando Tornillos M8 x 12 (DD) y 4 tuercas M8 (EE)



Etapa 2 :

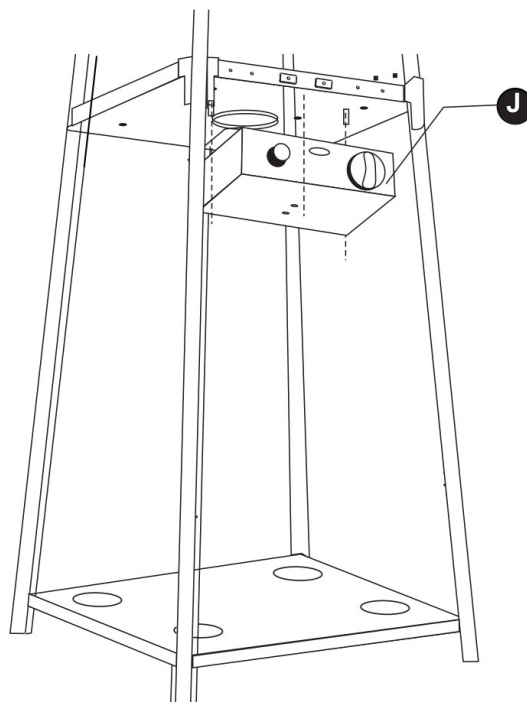
2. Inserte las varillas de la placa inferior (M) en los orificios de los montantes inferiores (K), presione para asegurar el conjunto. Utilice tornillos de 12 3/16 «(CC) para asegurar los montantes inferiores (K) a la placa inferior (M). Utilice tornillos de 8 3/16» (CC) para sujetar los montantes inferiores (K) a la placa intermedia (I).



Etapa 3 :

3. Asegure el quemador (J) a la placa intermedia (I) con 4 tornillos de 3/16".

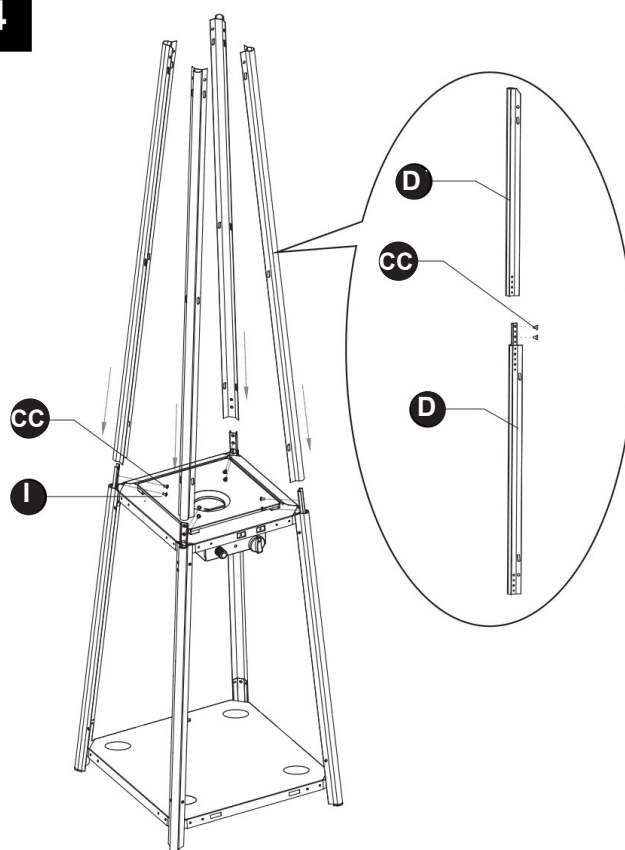
3



Etapa 4 :

4. Monte los montantes superiores (D) con 2 tornillos de 3/16 «(CC)». Deslice los 4 montantes superiores así colocados sobre la placa intermedia (I). Asegúrelos con los tornillos de 3/16». (CC).

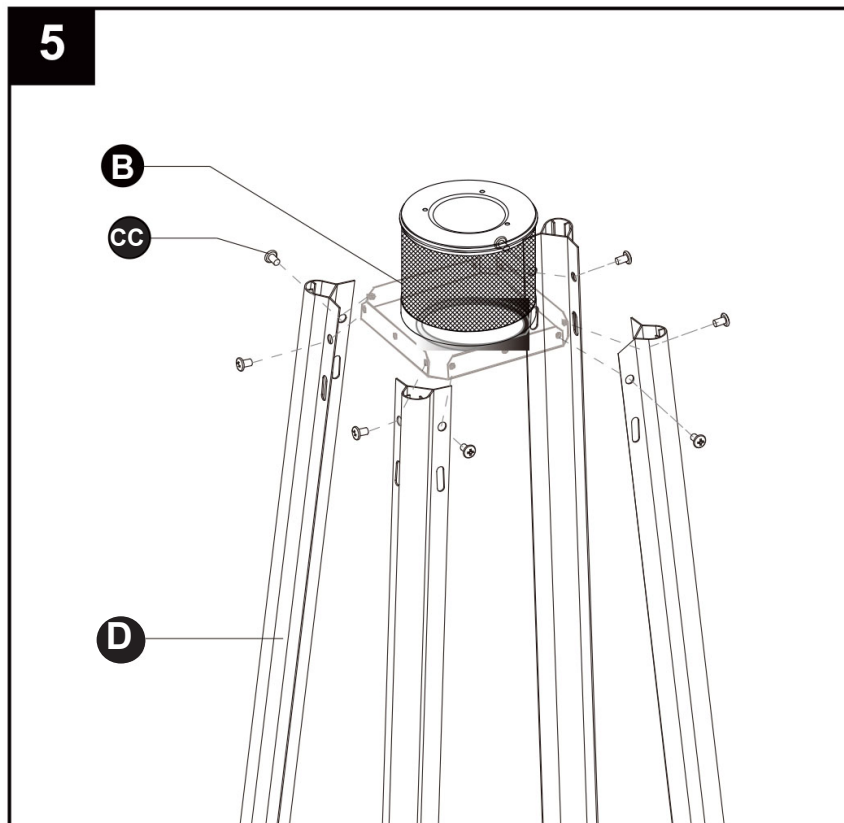
4



Etapa 5 :

5. Monte la placa superior (B) en el montante superior (D). Asegure la placa superior (B) al montante superior (D) con 8 tornillos de 3/16 «(CC)».

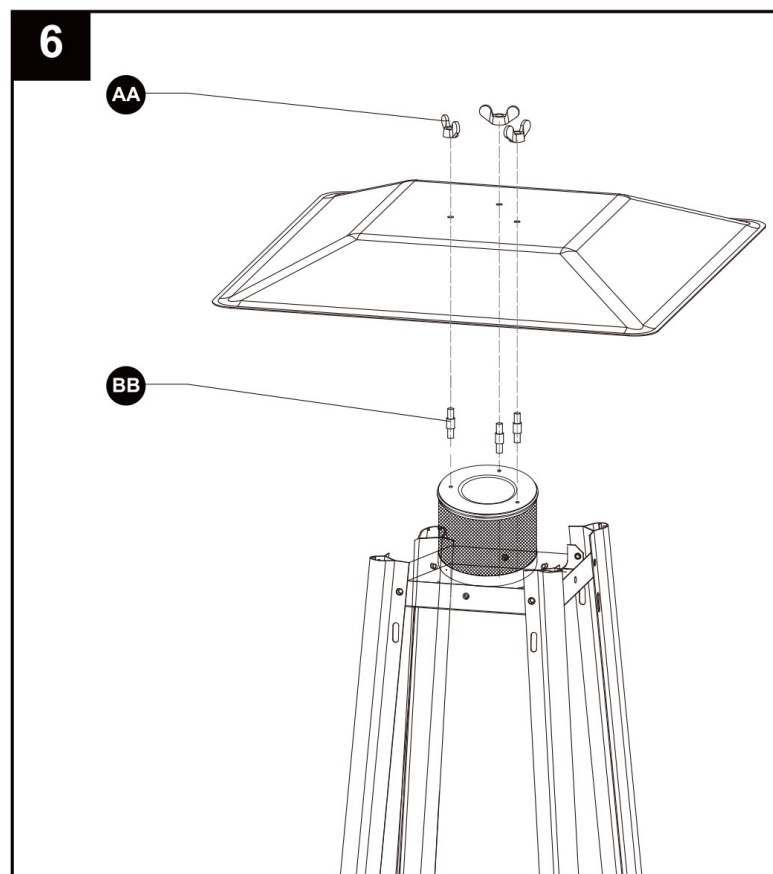
5



Etapa 6 :

6. Monte el reflector (A) en la placa superior (B). Atornille los 3 clavijas de montaje (BB) en la placa superior (B) y luego coloque el reflector (A) en los 3 clavija de montaje (BB). Finalmente, asegure el reflector con las tuercas de mariposa (AA).

6



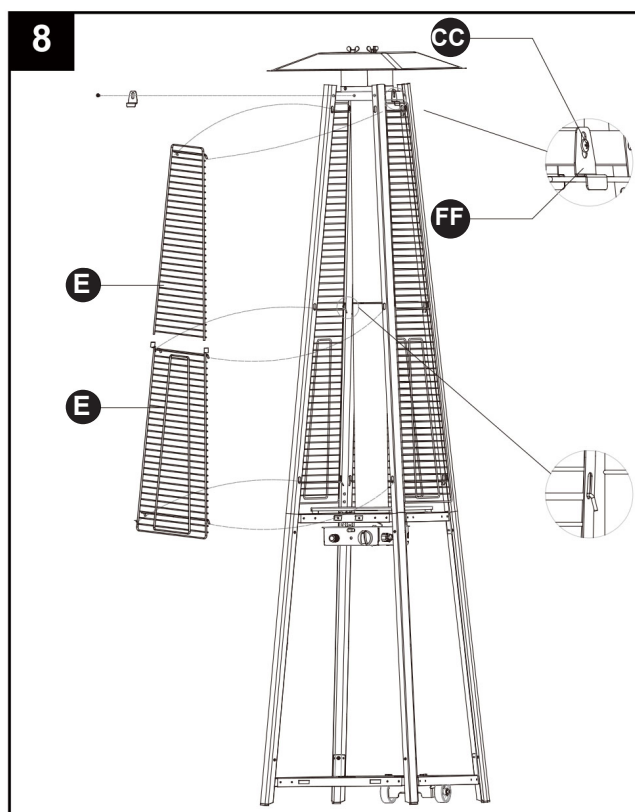
Etapa 7 :

7. Ensamble los tubos de vidrio (C) usando el conector (N). Levante y pase con cuidado los tubos de vidrio (C) a través del orificio central de la placa superior (B). Deslice el tubo de vidrio (C) a través de la placa intermedia (I). Asegúrese de que el anillo de silicona negro (F) esté colocado en la parte inferior del tubo de vidrio (D) (consulte el diagrama). Compruebe también que el tubo de vidrio (C) esté correctamente colocado y que cubra por completo el orificio central de la placa intermedia (I).



Etapa 8 :

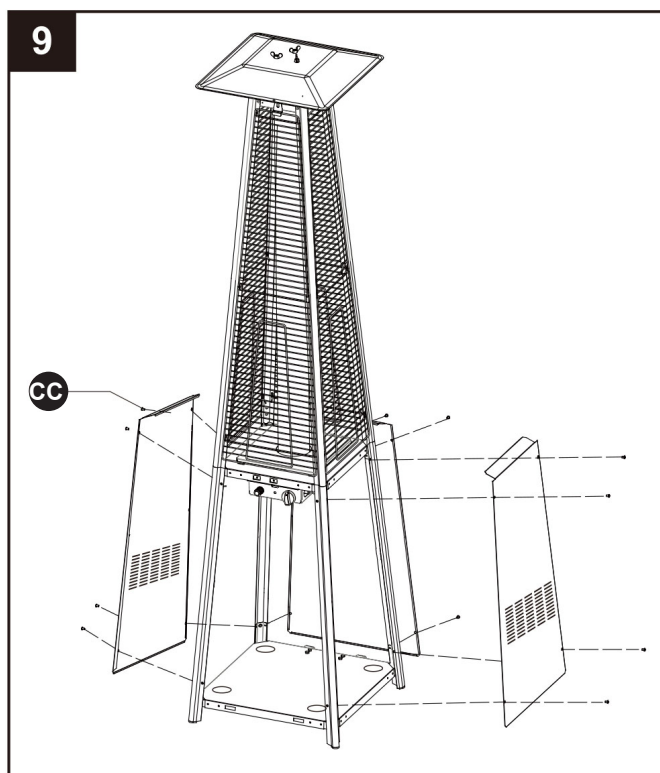
8. Cuelgue las rejillas de protección (E) en los orificios de los montantes. Asegure las rejillas (E) a los soportes de retención (FF) con tornillos de 4 3/16 «(CC)».



Etapa 9 :

9. Fije los 3 paneles laterales (G) al paraguas con 12 tornillos de 3/16 «(CC).

Nota: No abra el lado donde se encuentra la caja de control.

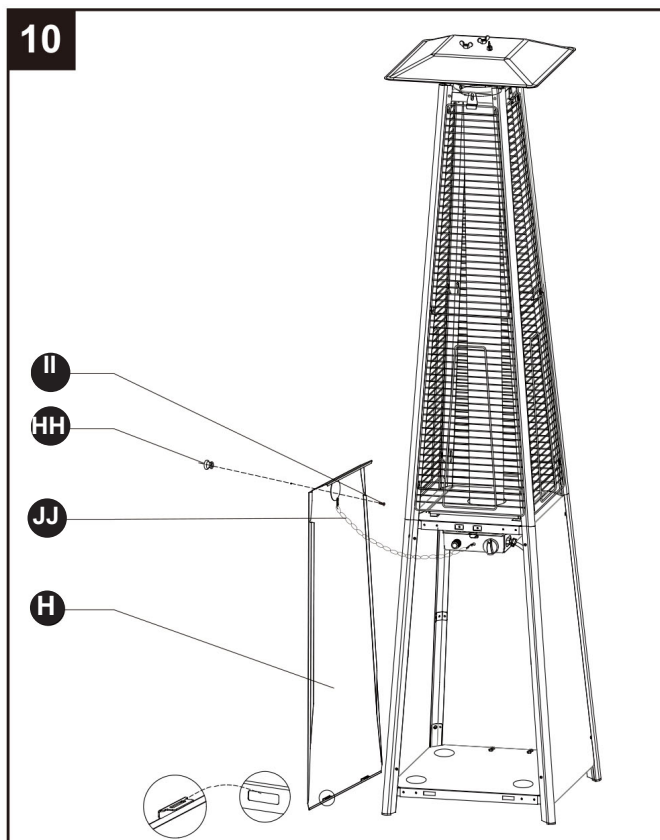


Etapa 10 :

10. Asegure la perilla (HH) con un tornillo M4 x 10 (II).

Conecte la cadena (JJ) al gancho en la quemador.

Luego, deslice los ganchos del panel central (H) en las ranuras de la placa inferior.



Operación :

Preparación:

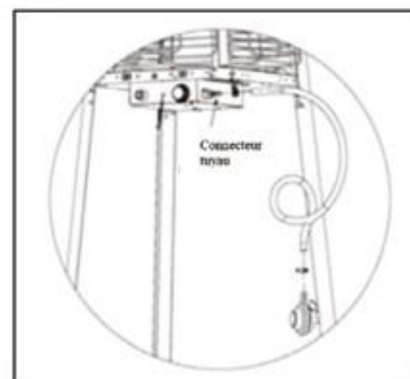
Lleve una botella de gas (compruebe de antemano que la botella es apta para la compresión prevista).

Asegúrese de que el regulador y la tubería de gas también sean adecuados.

Conecte la manguera a la caja de control.

Atención:

Realice la prueba de fugas para probar ambos extremos de la rama.



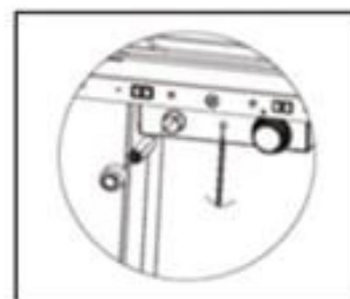
Atención:

- No utilice nunca el dispositivo en caso de lluvia (riesgo de explosión del tubo de vidrio en caso de salpicaduras).
- Apague el aparato en caso de lluvia.
- No salpique nunca el tubo de vidrio cuando el aparato esté en funcionamiento (riesgo de explosión).
- No tocar nunca el tubo de vidrio con el aparato en funcionamiento: hace mucho calor (riesgo de quemaduras en caso de contacto): mantener alejados a los niños.
- Asegúrese de que el dispositivo esté estable (riesgo de rotura del tubo en caso de caída del dispositivo).
- No lo use si nota una grieta en el tubo de vidrio).

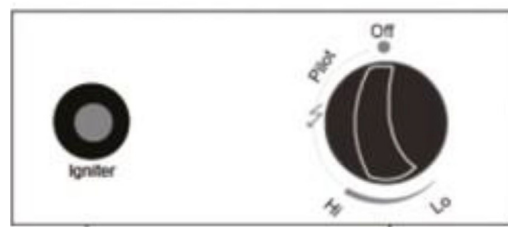
Instrucciones de encendido :

Asegúrese de que la batería esté completamente asentada en la caja de control.

Preste atención a la polaridad: el + debe estar hacia el exterior.



1. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición «APAGADO». Abra lentamente el suministro de gas.
2. Presione y gire la perilla hacia el ícono «Pilot», luego presione el botón de encendido para crear una chispa mientras mantiene presionado el botón.
3. Verifique la presencia del piloto en el tubo de vidrio. Si el piloto no se enciende, gire la perilla a «OFF», espere dos minutos como mínimo y vuelva a intentarlo. Pueden ser necesarios varios intentos.
4. Cuando se encienda el piloto, mantenga presionado el botón durante 15 segundos y luego gire el botón a «LO».
5. Para obtener el máximo calor, gire la perilla a «HI».
6. Para apagar el dispositivo, gire el botón a «OFF».
7. Cierre el suministro de gas después de cada uso.



Advertencia

1. Todos los sistemas de gas, tuberías, reguladores y quemadores deben someterse a prueba de fugas antes de su uso.
2. Compruebe que el conjunto de la tubería no tenga abrasión extrema, cortes o roturas. En caso de duda, realice una prueba de fugas. Si la manguera tiene una fuga, debe ser reemplazada por una manguera nueva que cumpla con las normas vigentes.
3. Evite torcer los tubos flexibles y mangueras.
4. Asegúrese de que la abertura de ventilación en la carcasa del cilindro, el compartimiento de control, el quemador y el paso de circulación de aire del aparato estén completamente libres y limpios. Si encuentra escombros, arañas o nidos de insectos, lave los orificios con un limpiador multiusos de uso intensivo o con aire comprimido.
5. Tenga a mano un extintor de incendios.
6. Por seguridad, espere siempre 5 minutos después de que el aparato esté completamente apagado antes de volver a encenderlo.

Sustituir la botella de gas :

1. Cierre la válvula del cilindro de gas.
2. Desconecte el regulador del cilindro siguiendo las instrucciones suministradas con el regulador.
3. Coloque el cilindro de gas nuevo.
4. Si no hay llama, retire la tapa o la tapa de la válvula del nuevo cilindro de gas.
5. Verifique la presencia y el estado del sello antes de conectar el regulador.
6. Haga una prueba de fugas con agua jabonosa.

ATENCIÓN

1. Cambie los contenedores de gas en un espacio ampliamente ventilado, lejos de cualquier fuente de inflamación (velas, cigarrillos, otros dispositivos de llama)
2. No exponga los botones ni las piezas del quemador debajo de agua. No utilice el dispositivo si alguna de estas partes ha sido expuesta al agua hasta que el aparato se haya comprobado o reparado por una persona calificada.

Almacenamiento :

- Cierre siempre la válvula del botella de gas después de su uso.
- Retire el regulador de presión y la abrazadera de la manguera si el dispositivo no se va a utilizar durante un período prolongado.
- La bombona de gas debe almacenarse al aire libre, protegida de las inclemencias del tiempo y fuera del alcance de los niños.
- Un botella de gas desenchufado debe tener una tapa de válvula hermética y no debe almacenarse en un garaje u otra área cerrada.
- El almacenamiento del dispositivo en interiores solo es posible si el botella de gas está desconectado y retirado del dispositivo.
- Verifique que la válvula de gas esté apretada y no esté dañada. En caso de duda, haga que su proveedor de gas lo cambie.
- Nunca almacene un botella de gas en un lugar subterráneo o en un lugar sin ventilación adecuada.

Limpieza y mantenimiento :

- Limpie el área cubierta de polvo con un paño suave y húmedo y agua con jabón. No limpie el dispositivo con productos combustibles o corrosivos.
- Quite los escombros, arañas y nidos de insectos de las aberturas de ventilación, el recinto del cilindro, el compartimiento de control, el quemador y los conductos de circulación de aire del electrodoméstico con un potente limpiador universal o aire comprimido para mantener el dispositivo limpio y seguro. Nunca limpie los orificios y otras aberturas con un palillo de dientes o cualquier otro objeto que pueda romperse y bloquear el acceso.
- Se recomienda revisar el tubo flexible o la manguera flexible al menos una vez al mes y en cada cambio de cilindro. Asegúrese de cambiarlo regularmente si está indicado en su tubo flexible o manguera. Si muestra signos de grietas, roturas u otro deterioro, debe reemplazarse por un tubo o tubería nueva de la misma longitud y de calidad equivalente.
- Si se forma un depósito de carbón, retire el reflector y la pantalla Pararrayos y límpielos con agua jabonosa.
- No pinte el protector de llama, el panel de control o el reflector.
- Si tiene una cubierta protectora, espere hasta que el calentador de patio se haya enfriado antes de cubrirlo.
- En un ambiente yodado, la corrosión aparece más rápidamente. Compruebe con frecuencia si hay manchas de óxido y repárelas de inmediato.

ATENCIÓN

1. No realice tareas de mantenimiento en el dispositivo hasta que se haya apagado y se haya enfriado por completo.
2. No exponga al agua las perillas y las piezas ubicadas debajo del quemador. No use la estufa si alguna de estas partes han estado expuestas al agua hasta que haya sido revisado o reparado por una persona calificada.

Seguridad General :

- Equipe su hogar con al menos un detector de humo por piso. Mantenga al menos un extintor de incendios en la casa en todo momento.
- Mantenga las áreas alrededor de la fuente de calor libres de papel o basura. Almacene pintura, solventes y cualquier líquido inflamable lejos de cualquier fuente de calor
- Planifique un plan de intervención de salida en caso de incendio. Asegúrese de que todas las personas comprendan el plan y puedan ejecutarlo en caso de emergencia.
- Si su ropa se incendia, no corra. Acuéstese de inmediato en el suelo y gire para sofocar las llamas.

Primeros auxilios para quemaduras :

Ojos

Consulte INMEDIATAMENTE a un médico. No permita que le entre crema o líquido en los ojos.

Otras zonas

- Consulte a un médico si la quemadura no se cura en 24 horas o si la quemadura es más grande que la palma de su mano.
- Si la quemadura es grave, llame a un médico de inmediato.
- Si es posible, lave la quemadura con agua fría (sin hielo ni agua helada) durante 10-15 minutos si la piel está intacta.
- Corte y levante suavemente la prenda que cubre la quemadura sin tirar de la quemadura.
- Deje puesta una prenda que no se pegaría a la quemadura.
- No aplique crema o grasa en el área de la quemadura.
- Si la persona lesionada se ha quemado las manos o muñecas, y si es posible, quítese las joyas (anillos, relojes, etc.) y guárdelas en los bolsillos.
- No perforo las ampollas, cubra la quemadura con una gasa ligera.
- Si la ampolla está perforada, aplique un ungüento antibiótico y cubra la herida con una gasa ligera.

Funcionamiento anormal y solución de problemas :

En caso de funcionamiento anormal, consulte la lista de problemas y soluciones, página 41.

Si es necesario realizar el servicio, llame a un técnico certificado o una persona calificada.

Mantenimiento :

Después de un largo período de inactividad, se recomienda al propietario que:

- Verifique el estado de la bombona de gas.
- Verifique el estado de la tubería y su montaje. Si la manguera o el regulador está dañado o tiene más de 5 años, debe reemplazarse por una pieza nueva.
- Verifique la presencia de fugas realizando la prueba en agua con jabón.

Advertencia :

El mantenimiento debe ser realizado por un técnico certificado o una persona cualificada.

Si se requiere servicio, retire la cubierta del reflector y el conjunto del quemador para tener acceso al sistema de encendido y la válvula de gas.

Reemplace las piezas defectuosas por piezas certificadas y adecuadas.
Las piezas de repuesto y los accesorios están disponibles en su concesionario o distribuidor local.

Resolver problemas comunes :

Los 3 problemas más comunes asociados con los calentadores de patio son las fugas de gas, la falta de presión y el polvo.

- **NO UTILICE SU APARATO HASTA QUE HAYA VERIFICADO QUE NO HAYA FUGAS.** Pueden producirse fugas durante el transporte y la instalación. Una simple solución de agua jabonosa aplicada ligeramente a las conexiones te permitirá detectar una posible fuga gracias a la aparición de burbujas.
- **MALA PRESIÓN DE GAS.** Demasiada presión de gas podría dañar seriamente su electrodoméstico. Muy poca presión no permitirá que el dispositivo funcione correctamente. En caso de duda, comuníquese con su proveedor de gas.
- **POLVO.** Como cualquier dispositivo, el correcto funcionamiento de esta sombrilla térmica requiere una limpieza periódica. Si la luz nocturna no permanece encendida, su electrodoméstico debe limpiarse. Generalmente no es necesario reemplazar el termopar o el quemador. Lee el capítulo de nuevo
- “LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO” página 12.

Guía de seguridad y solución de problemas :

Problema	<u>Causa probable</u>	Solución
La llama piloto no se enciende	La válvula de gas está cerrada	Abra la válvula de gas
	El botella de gas está vacío	Reemplázalo
	El suministro de gas está bloqueado	Limpiar o reemplazar el suministro de gas
	Las conexiones no están lo suficientemente apretadas	Revise y apriete las conexiones
La llama piloto se apaga	Los residuos interfieren con el buen funcionamiento del piloto	Limpiar la zona con un paño seco
	Las conexiones no están lo suficientemente apretadas	Revise y apriete las conexiones
	El termopar no funciona correctamente	Reemplazar el termopar
	Hay una fuga de gas	Revise y apriete las conexiones
	Falta presión	Revise el botella de gas
El quemador no se enciende	Presión insuficiente	Revise el botella de gas
	Quemador obstruido	Desmontar y limpiar la pieza
	El botón no está en posición ON	Gire el botón en posición ON
	El termopar no funciona correctamente	Reemplazar el termopar
	La llama piloto está en posición horizontal.	Reemplace la boquilla de la llama piloto correctamente y vuelva a encender
	El piloto está en posición horizontal.	Reemplace la boquilla del pilotar correctamente y encender de nuevo.

- Cualquier reparación debe ser realizada por una persona calificada.

Información Adicional :

Le rogamos conserve este manual de instrucciones para futuras consultas

Si encuentra algún problema con su producto, le solicitamos que contacte con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico: spv@happy-garden.es o por teléfono al 919 035 926

Producto vendido por :
ALLSTORE SAS